

教宗方濟各在馬耳他主持彌撒：跟隨耶穌 開始嶄新的生活

教宗在馬耳他進行國際牧靈訪問的第二天，在弗洛里亞納主持彌撒聖祭。教宗講道中鼓勵信友始終信賴天主的慈悲憐憫，效法基督的榜樣，不再繼續指責他人，回歸到福音的課堂，喜樂地接受福音，成為不知疲倦的修和的見證人。

（梵蒂岡新聞網）“跟隨耶穌，新的和不同的生活總是可能的。”這是教宗方濟各4月3日主日在馬耳他進行國際牧靈訪問的第二天，在弗洛里亞納(Floriana)主持彌撒聖祭的講道中所強調的。大約有2萬名信友和各基督信仰教會團體，以及其它宗教的代表參與了教宗主持的彌撒聖祭。教宗在講道中講解了當天主日福音關於罪婦人的內容（參閱：若八1-11）。

教宗說，控告那婦女的人無視他們自己的過錯，反而非常操心他人的過錯。他們表現的正義和虔誠，他們想要“在他們好名聲和虔誠的虛偽的面具內”譴責和試探耶穌。於是，教宗提醒信友們時時要注意如何對待他人，“或者是像耶穌今天所展示的那樣，以慈悲憐憫注視著我們；或是如同那控告者一樣，帶著審判甚至蔑視的眼光”為了了解我們是否是導師耶穌的真正門徒，我們需要思考我們是如何審視自己的。



控告那婦女的人，他們自認為沒有什麼可學的。他們的“外表無可挑剔”，但“他們缺乏內心的誠實”。

接著，教宗解釋，對耶穌來說，真正重要的是對祂的開放和順從，認識到自己需要救贖。教宗鼓勵道：“我們無論是在祈禱時，還是在參與美好的宗教禮儀時，要捫心自問是否真的與上主和諧相處。我們可以直接地問祂。”“耶穌，我現在和祢在一起，祢想要我為祢做什麼？祢想讓我在我的心裡、在我的生活中改變什麼？祢要我如何待人？”

教宗表示，這樣的祈禱為我們有好處，“因為導師（耶穌）不要人的外表；祂尋求人內心的真誠”。教宗說：“一旦我們真誠地向祂敞開心

扉，祂就能神奇地在我們身上工作。”在人看來，那個罪婦好像處於沒有希望的境況中，但耶穌在她面前開了一個新的、一個意想不到的視野。耶穌沒有譴責她，而是使她重獲希望。“天主總是給人留下再次選擇的空間，祂總能找到通往解放和救贖的途徑。”

教宗強調說：“天主總是寬恕，但我們卻是倦於請求寬恕的人。”教宗補充道，寬恕改變了那個婦女的生活。上主也希望我們這些被祂寬恕的人，成為不知疲倦的、修和的見證人。“今天，那個在悲慘的境遇中得到憐憫並因耶穌的寬恕而被治癒的婦女邀請我們，作為教會，回歸到福音的課堂，向希望的天主學習，祂不停地帶給我們驚喜。”

最後，教宗總結道：“如果我們效法基督，我們就不會只聚焦於譴責罪過，而是帶著愛出發去尋找罪人；我們就不會再繼續指責，而是開始傾聽；我們就不會拋棄被輕視的人，而是把那被認為是最卑微的人視為首位。”“弟兄姐妹們，這就是耶穌今天以身作則給予我們的教導。願祂帶給我們驚喜，願我們喜樂地接納祂帶來的福音。”

聖愛快報

第645期

董事長：吳端華
社長：張漢文司鐸
印尼天主教華語教會聯絡處
電話/傳真：(021)6289192
電郵：Komkatmanja@yahoo.co.id

教宗機上記者會：我們沒有吸取教訓 而是喜愛上了戰爭



教宗方濟各在從馬耳他返回羅馬途中與隨機記者們見面，談到關於前往基輔的可能性和這場駭人聽聞的戰爭。

（梵蒂岡新聞網）教宗方濟各結束了訪問馬耳他共和國的行程，於4月3日晚上8點半回到羅馬。依照慣例，教宗在返程中回答了隨機記者們的提問，對受到馬耳他人民的盛情款待表達感激後，再次談到在烏克蘭的戰爭。教宗說，“我們沒有吸取教訓！願天主垂憐我們眾人，我們眾人都有責任！”

教宗首先談到在馬耳他的訪問，說他很高興看到了當地的現實，看到在戈佐、瓦萊塔和其它地方的人民的熱情。接著，他提到該國面對的移民問題，因為希臘、塞浦路斯、馬耳他、意大利和西班牙都是比較接近非洲和中東的國家，移民來到這裡總是被收容。但歐洲國家應

達成共識，各國政府應說明能接受多少難民，這樣至少不讓全部負擔都壓在這些慷慨的鄰近國家身上，馬耳他就是其中之一。

教宗訪問基輔的提議已經擺在桌面上，記者提到當天來自臨近基輔一個小鎮的消息，俄軍從那裡撤走，在街道上留下數十具屍體，有些被捆綁著雙手，好似被“就地處決”那樣。在這種情況下，教宗的臨在似乎更有必要。

教宗答道，他剛聽到這個消息。教宗說：“我願做一切該做的事，聖座，尤其是外交方面，帕羅林樞機和加拉格爾總主教正在竭盡全力做一切。出於小心和謹慎，我們不能公布他們所做的一切，但我們的工作已經達到極限。在可能性中包括前去探訪。”

教宗提到兩個行程，首先是應波蘭總統邀請，派遣克拉耶夫斯基（Krajewski）樞機探訪在波蘭收容的烏克蘭人。樞機已經去了兩次，送去兩輛救護車，與他們在一起留在那裡，他還要再去一次，他也樂於再去。此外，不只一人要求教宗前往。教宗說，“我誠懇地告訴他們，我已經想到去那裡，我總是有這個意願，

我隨時願意去”。

“關於這次行程，是這樣提出的：‘我們聽說你考慮前去烏克蘭’，我說這事已擺在桌面上，是收到的一項提議，但我不知道是否能做到，是否適合去，是否去了會最好，或者如果值得去，我就必須去，這一切都懸在空中。其實，一段時間以來我都在考慮與基利爾宗主教會面，且正在為這事努力，考慮在中東會面，這些是目前的情況。”

記者想知道，戰爭爆發以來教宗是否與普京總統通話，如果還沒有，今天想對他說什麼。

教宗答道，他對每個當權者說的話都公布出來了，他說的話無需保密。“我和宗主教通了話，他將我們所談的作了一項美好的聲明。俄羅斯總統去年年底給我打電話，向我表達祝賀。烏克蘭總統和我有過兩次通話。開戰的第一天，我認為我該去俄羅斯大使館與代表該國人民的大使談話，詢問並表達我對情況的感受。這些是我的官方接觸”。

教宗也提到與基輔大總主教舍夫丘克（Schevchuk）的通話，以及每隔兩三天與先是

在利沃夫、目前在敖德薩的女記者皮凱(Elisabetta Piqué)通話，聽她講述當地的情況。此外，教宗也與那裡的修道院院長通過話。教宗為喪生的記者們表示哀悼，稱讚他們的勇敢，在報道消息時殉職。

教宗說，他不使用雙重言辭，說的總是同樣的話。“每個戰爭都出於不義，因為有戰爭的模式在作怪。這不是和平的模式。例如，投資是為了購買武器。他們說：我們需要自衛。這是戰爭的模式。在第二次世界大戰結束時，每個人都呼吸著絕不要戰爭而要和平的氣息”。

“70年後，我們已經忘記了這一切。戰爭的模式就這樣盛行開來。當時對聯合國的工作抱著這麼大的希望。但戰爭的模式再次稱霸。我們無法思考另一種模式，我們已經不習慣思考和和平的模式。有一些偉人，如甘地和我在（眾位弟兄）通諭結尾提到的其他人，他們都投注在和平的模式上。但我們人類是固執的。我們喜愛上了戰爭，喜愛加音的精神。（聖經）的開頭就出現這樣的問題：殘殺的‘加音派’精神，而不是和平的精神，這絕非偶然。”

"主苦難聖枝主日"的起源與意義 教宗兩年前懇求疫情結束 今日為烏克蘭和平祈禱



聖枝主日起源於耶路撒冷，中世紀時經法國而逐漸於傳入羅馬。約公元四百年，已有人記載有關在耶路撒冷教會中慶祝的情形：信眾先在伯達尼慶祝和紀念耶穌在逾越節前六天到伯達尼...然後開始偉大的一週，也就是我們現在所稱的聖週。

那天，在耶穌復活大殿舉行了主日禮儀後，約下午一時於橄欖山耶穌講道的山洞聚會，民眾為慶祝耶穌進耶路撒冷的事跡，也列隊重走昔日耶穌與門徒們進城時所走的路線。下午，民眾與主教到橄欖山聚合，讀經，唱聖詩後到耶穌升天處，唱聖詩，誦讀福音內有關耶穌此日祭進耶路撒冷的敘述。約於下午五時後下山進城，兒童拿著樹枝，高唱「奉上主之名而來的應受讚美」的經句。人們遊行經過全城，最後到達復活大殿，此時已很晚，遂燃燈乘燭舉行晚禱後遣散群眾。

當時，耶路撒冷的慶祝活動是非常地方化的，沒有所謂“祝聖樹枝”，也不把基督死而復活的整個逾越與跡分割慶祝，因為遊行終歸都以耶穌復活大殿（聖墓大殿）的晚禱為其圓滿。

第五世紀教宗良一世時，羅馬教會一直都以逾越前的主日為“苦難主日”，沒有手持樹枝紀念“耶穌祭進耶路撒冷”

的遊行，而福音必然是“耶穌苦難敘述”直到今日也是如此。

七世紀後半期，始於東方教會的樹枝遊行才逐漸進入羅馬禮儀外的西方教會。750年的羅馬禮儀書(Sacrae Sationum)雖已稱這主日為“上主苦難聖枝主日”但經文內容全部都是傳統的有關耶穌苦難敘述，也沒有引進樹枝遊行。

中世紀，羅馬以外的地方教會舉行樹枝遊行，可能是因為信眾更容易領會和參與。據當時所載，樹枝遊行的方式都是仿效耶路撒冷的傳統，信眾與主教於城外的一座小堂或小山丘集合，喻作耶京的橄欖山，祝聖水和鹽，歡唱“賀三納”，聆聽出谷紀：十五/十六章，瑪竇或馬爾谷所記載耶穌祭進耶路撒冷的福音，然後祝聖樹枝，灑上聖水後念一篇禱文，便分發聖枝給信眾。開始遊行時往往以福音書或十字架以樹枝裝飾代表祭進耶路撒冷的基督，途中詠唱對經，到達矗立了十字架處或城門口，眾人俯首至地朝拜十字架，唱“賀三納...奉上主名而來的當受讚美”的對經，兒童則答唱“上主求主垂憐”且把樹枝投向十字架，唱出“我們來光榮、讚頌、敬拜萬世的君王...”。主教以禱文結束遊行，開始當日彌撒，眾人都手持樹枝一起參與。

聖枝遊行的禮節，基本上是在聖堂外讀福音，詠唱聖詩和祝福樹枝，然後信眾手持樹枝、唱聖詩遊行進入聖堂參與彌撒聖祭，來表達耶穌祭進耶路撒冷去完成逾越與跡。

可惜當時有些人對棕櫚樹枝，產生驅魔或吉祥能力的迷信，以為這些樹枝曾在歡迎基督行列中使用過而有驅魔致福的效果。把祝福了的樹枝誤為驅魔致福之物而歪曲了聖枝是為紀念基督祭進耶京的本意。祝樹枝是祈求天主賜我們，因紀念耶穌基督祭進耶路撒冷而步武基督，獲得逾越救贖之效，絕非祝樹枝為致祥避災之物。

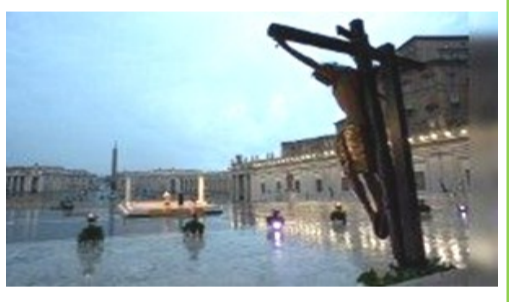
1970年羅馬彌撒書，恢復了羅馬禮於750年對這主日的稱呼“主苦難聖枝主日”，這改變並非為復古，而是把這主日的意義重新正確地表達出來：即基督祭進耶路撒冷的事蹟，不是也不能單獨存在，而是與祂的救世苦難和復活構成一體，絕對不能分割。故此今天，我們要清楚明白，主苦難聖枝主日是神聖的一週的開始，為紀念主死而復活的逾越與跡，最重要的是簡單地舉行聖枝進堂，然後專心聆聽主苦難聖死的福音和舉行主的逾越與跡。應按實際環境選用聖枝進堂的方式，使信友容易明白這是耶穌為完成他的逾越與跡，而祭進耶路撒冷的紀念。應積極糾正聖枝驅魔致福的迷信，樹枝是禮儀上的記號，為紀念主祭進耶京的事蹟。要緊握逾越與跡的完整性，不可太強調聖枝的部分，而忽視了基督死而復活之逾越意義。明日是聖枝主日，標誌著教會即將進入最重要、最神聖的聖週，請教友們明日務必進堂參與各項禮儀。聖週被看做教會年期和禮儀年期的中心點。

教宗方濟各在誦念《三鐘經》後，提起2020年3月27日的特殊祈禱時刻。聖座傳播部以簡短視頻和剪影集記錄當時的恐懼和艱難，傳遞希望與重生的訊息。

（梵蒂岡新聞網）正如今日為終止烏克蘭戰爭獻上懇切祈禱，兩年前、2020年3月27日，教宗方濟各在聖伯多祿廣場「熱切懇求終結新冠疫情」。教宗今年3月27日主日誦念《三鐘經》後，在問候眾人時提到這點，並邀請信眾在離開廣場時領取每人一本兩年前特殊祈禱活動的剪影集。這本剪影集由聖座傳播部秘書長魯伊索彙整而成，標題是《為什麼你們這樣膽怯？你們怎麼還沒有信德呢？》（谷40）。這份禮物由聖座促進人類整體發展部應對新冠疫情委員會與聖座傳播部合作提供。教宗表示，這本書「是為了邀請大家在困難時刻不要膽怯，卻要始終秉持在主的信德」。

當天在三鐘經祈禱活動前，聖伯多祿廣場的大屏幕從上午11點半起播放兩年前特殊祈禱時刻的影像。當時，教宗冒著雨佇立在空蕩蕩的聖伯多祿廣場，把遭受疫情肆虐的世界託付於童貞聖母瑪利亞，籲請信友停下腳步同心祈禱。那些畫面深刻烙印在世人的記憶裡。教宗在那次祈禱中強調，人人同在一艘船上，所以沒有人能獨自得救。

時隔兩年，教宗的話語通過九種語言的視頻再次進入人們心中。這也得益於聖座促進人類整體發展部應對新冠疫情委員會與聖座傳播部的合作。這些畫面引領我們重溫教宗的呼籲，即：縱使在迷惘和恐懼中，我們依然互為弟兄姊妹。這視頻交織著教宗祈禱的身影、他的聲音、羅馬科爾索大道聖瑪策祿堂的十字架、羅馬人民救援之母聖像，以及醫院走道、在病床邊照顧患者的醫生，夾雜著絕望和痛苦的情緒，隨後，鏡頭轉到久違的笑容和擁抱、大自然的復甦和新生命的誕生，以「擁抱上主、擁抱希望」。「這便是那擺脫恐懼、帶來希望的信德的力量」。



教宗2022年聖週主持禮儀活動已揭曉

宗教禮儀處已公佈了教宗方濟各在今年聖週和復活節期間的行程。這將是自2019年起，教宗第一次在聖伯多祿廣場主持大型禮儀活動。據梵蒂岡新聞網報導。

- 4月10日聖枝主日上午10點 教宗將會在聖伯多祿廣場主持彌撒。
4月14日聖週四上午9點30分，教宗將在聖伯多祿大殿主持聖油彌撒。
4月15日聖週五下午5點，教宗將會在聖伯多祿大殿主持紀念主受難日的禮儀，並在禮儀結束後 前往羅馬鬥獸場帶領在晚9點15分開始的公拜苦路活動。
4月16日，教宗將於晚7點30分在聖伯多祿大殿主持復活前夕守夜禮。



隔天，4月17日復活主日上午10點，教宗將在聖伯多祿廣場主持彌撒，隨後午時12點，他將在聖伯多祿大殿中央陽台上降福羅馬城和全世界。
4月24日慈悲主日這一天，教宗將於上午10點在聖伯多祿大殿主持彌撒。
5月15日上午10點，教宗將在聖伯多祿廣場為包括富高、布蘭茲馬（Charles de Foucauld, Titus Brandsma）兩位神父在內的10位真福主持封聖典禮。